

## ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА ПРО ВАКЦИНУ

# Вакцина проти РСВ (респіраторно-синцитіального вірусу): що необхідно знати

Many Vaccine Information Statements are available in Ukrainian and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

Багато інформаційних листків про вакцини доступні українською та іншими мовами. Див. [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. Навіщо робити щеплення?

Вакцина проти РСВ може запобігти захворюванню нижніх дихальних шляхів, викликаному **респіраторно-синцитіальним вірусом (РСВ)**. РСВ — це поширений респіраторний вірус, який зазвичай викликає слабо виражені симптоми, схожі на симптоми застуди.

РСВ може викликати захворювання у людей будь-якого віку, але може бути особливо небезпечним для немовлят і літніх людей.

- РСВ є найпоширенішою причиною госпіталізації у немовлят у США. Немовлята віком до 12 місяців (особливо 6 місяців і менше) та діти, які народилися передчасно, або у цих дітей є хронічні захворювання легенів чи серця, або послаблена імунна система, мають підвищений ризик розвитку серйозного захворювання РСВ.
- Інфекції РСВ можуть бути небезпечними для певних дорослих. До групи найвищого ризику розвитку важкої форми інфекції РСВ належать люди похилого віку, особливо з хронічними захворюваннями серця або легенів, ослабленою імунною системою, деякими іншими хронічними захворюваннями або ті, хто мешкає в будинках для людей похилого віку.

Інфекція РСВ поширюється через прямий контакт з вірусом, наприклад, коли краплі з мокротиння або кашлю інфікованої людини потрапляють у ваші очі, ніс або рот. Він також може поширюватися, коли ви торкаєтесь поверхні, наприклад, дверної ручки, на якій є вірус, а потім торкаєтесь свого обличчя.

Симптоми інфекції, яку викликає РСВ, можуть включати нежить, зниження апетиту, кашель, чхання, лихоманку або свистяче дихання. У дуже маленьких немовлят симптоми інфекції РСВ можуть також включати дратівливість (нервозність), зниження активності або апное (паузи в диханні більш ніж на 10 секунд).

Більшість людей одужують протягом тижня або двох, але інфекція РСВ може бути більш серйозною, що призводить до виникнення задишки та низького рівня кисню. РСВ може викликати бронхіоліт (запалення дрібних дихальних шляхів у легенях) та пневмонію

(інфекція легень). РСВ також може призвести до погіршення інших захворювань, таких як астма, хронічне обструктивне захворювання легень (хронічне захворювання легень, яке ускладнює дихання) або серцева недостатність (коли серце не може перекачувати достатню кількість крові та кисню по всьому тілу).

Немовлята та люди похилого віку, які сильно захворіли через РСВ, можуть потребувати госпіталізації. Деякі з них навіть можуть померти.

## 2. Вакцина проти РСВ

Існує два варіанти імунізації для захисту немовлят від РСВ: материнська вакцина для вагітних або профілактичні антитіла, що вводяться дитині. Для захисту більшості малюків потрібен лише один із цих варіантів.

CDC (Центри і з контролю та профілактики захворювань) рекомендують одноразову дозу вакцини проти РСВ **вагітним жінкам з 32-го по 36-й тиждень вагітності** для профілактики захворювання на РСВ у їхніх немовлят протягом перших 6 місяців життя. Цю вакцину рекомендується вводити в межах терміну від вересня по січень включно у більшості території Сполучених Штатів Америки. Однак у деяких регіонах (наприклад, на Гавайських островах, Алясці та в деяких частинах Флориди) час вакцинації може відрізнятись залежно від пори року, коли РСВ є найбільш поширеним у даній місцевості.

CDC рекомендують одноразову дозу вакцини проти РСВ **всім особам віком від 75 років і старше, а також дорослим віком від 60 до 74 років, які мають підвищений ризик тяжкого перебігу інфекції РСВ**. Дорослі віком від 60 до 74 років, які перебувають у групі підвищеного ризику, включають тих, хто має хронічні захворювання серця або легенів, ослаблену імунну систему або деякі інші хронічні захворювання, а також тих, хто проживає в будинках для людей похилого віку.

Щеплення проти РСВ можна проводити одночасно з іншими щепленнями.



U.S. CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION

---

### 3. Поговоріть зі своїм лікарем

---

Слід повідомити медичного працівника, який проводить щеплення у випадку, якщо отримуюча вакцину особа:

- Мала алергічну реакцію після попередньої дози вакцини проти РСВ, або має будь-які серйозні алергії, що загрожують життю

У деяких випадках ваш медичний працівник може вирішити відкласти вакцинацію проти РСВ до наступного візиту.

Люди з легкими захворюваннями, наприклад, застудою, можуть отримати щеплення. Людям із середнім або тяжким ступенем захворювання зазвичай слід дочекатися одужання, перш ніж отримувати вакцину проти РСВ.

Ваш лікар може надати вам більше інформації.

---

### 4. Ризики вакцинальних реакцій

---

- Після вакцинації проти РСВ можуть виникнути біль, почервоніння та набряк у місці уколу, втомлюваність (відчуття втоми), лихоманка, головний біль, нудота, діарея, а також біль у м'язах або суглобах.

Після вакцинації проти РСВ у деяких пацієнтів похилого віку повідомляли про серйозні порушення з боку нервової системи, в тому числі про синдром Гієна-Барре (СГБ). Наразі не можна підтвердити або виключити підвищений ризик розвитку СГБ після введення вакцини проти РСВ серед осіб віком 60 років і старше.

Передчасні пологи та високий артеріальний тиск під час вагітності, включаючи прееклампсію, повідомляли у вагітних жінок, які отримували вакцину проти РСВ. Невідомо, чи призвела вакцина до виникнення цих явищ.

Іноді люди непритомніють після медичних процедур, зокрема вакцинації. Повідомте медичного працівника, якщо ви відчуваєте запаморочення, зміни зору або дзвін у вухах.

Як і у випадку з будь-яким іншим лікарським засобом, існує дуже незначна ймовірність того, що вакцина спричинить тяжку алергічну реакцію, іншу серйозну шкоду або смерть.

V-safe — це система моніторингу безпеки, за допомогою якої Ви можете повідомити персонал CDC (Центр з контролю та профілактики захворювань) про своє самопочуття чи самопочуття вашого

Ukrainian translation provided by Immunize.org

---

утримання після щеплення вакциною проти РСВ. Ви можете знайти інформацію та зареєструватися у програмі V-Safe на сайті [vsafe.cdc.gov](https://vsafe.cdc.gov).

---

### 5. Що робити, якщо є серйозна проблема?

---

Алергічна реакція може виникнути після того, як вакцинована людина покине медичний заклад. Якщо ви побачили ознаки сильної алергічної реакції (кропив'янка, набряк обличчя та горла, утруднене дихання, прискорене серцебиття, запаморочення або слабкість), зателефонуйте 9-1-1 та відвезіть цю людину в найближчу лікарню.

З приводу інших ознак, які вас турбують, зверніться до свого медичного працівника.

Про побічні реакції слід повідомляти за допомогою Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Система реєстрації поствакцинальних побічних явищ). Зазвичай таке повідомлення робить ваш лікар, але ви можете зробити це самостійно. Відвідайте вебсайт VAERS [www.vaers.hhs.gov](https://www.vaers.hhs.gov) або зателефонуйте за номером: 1-800-822-7967. Система VAERS призначена лише для повідомлень про побічні реакції; співробітники VAERS не дають медичних порад.

---

### 6. Як я можу отримати більше інформації?

---

- Запитайте свого лікаря.
  - Зателефонуйте до місцевого або державного департаменту охорони здоров'я.
  - Відвідайте вебсайт Food and Drug Administration (FDA) (Управління США з контролю якості харчових продуктів і лікарських засобів), щоб отримати інструкцію для медичного застосування вакцини та додаткову інформацію за адресою: [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](https://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)
  - Зверніться до Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (Центри контролю та профілактики захворювань):
    - Зателефонуйте за номером: 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) або
    - Відвідайте вебсайт CDC за адресою [www.cdc.gov/vaccines](https://www.cdc.gov/vaccines).
- 

